

(1) Recipient				(2) Receipt notes				Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN				180266879 5010436396				Process number 353089 (4) Shipping date 19/06/2020			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (Is)		(8) Invoice no.			
GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid carriage €		Freight car Forwarder Freight external Express own vehicle Express Mail		Invoice number (9) of 3707			
(10) Your Ref		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
413		550004319801		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1						2127331	
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross		Total weight kg (24) (24) Net	
Lorry						21890SK		929.439		832.69	
Shipping address										(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl										14248	
(27) Item		Reference number		Description of delivery, performance Packing specifications		(30) Quantity		(31) Unit		(40) Recipient notes	
		2516272880		2516272880 Abtriebswelle 1		429		Pcs			
		GRUNDPALLETTE		2516272880 " INDEX B "		1		Pcs			
		DECKEL		Lot: C-102754 8		1		Pcs			
		251-VCISACK		70A 113394 Grundpalette zu den		1		Pcs			
		43975		Zwischenlagen von		1		Pcs			
				Projekt 251		14		Pcs			
				70A 113946 Unvirsaldeckel zu den							
				Zwischenlagen von Projekt 251							
				VCI-Sack für Set-Projekt 251-							
				1250+/2x425/+1350, 80my							
				Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2-							
				Fertigteil							
				/zur Aufnahme 33 St./							
		Delivery terms		DDP - Delivered duty paid							
 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 429 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 23/06/2020 Firma: 											
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45012849 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)																																											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS GmbH Streithaimer Str. 22 864 77 Adelsried Deutschland				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																																											
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																																											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 19.06.2020																																															
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 353085-353089,																																															
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 19		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 16992,00 16992,00		12 Umfang in m³																																			
Bez. s. Nr. 9		Gefahrzettelnummer-Nr.		UN-Nummer UN		Verp.-Gruppe		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme		Absender		Währung		Empfänger																																	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)																																															
14 Rückerstattung																																															
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei								20 Besondere Vereinbarungen KUEHNE+NAGEL S.r.l. am 23 GIU 2020 Via dei ... 026 Modugno (BA)																																							
21 Ausgefertigt in Prievidza am 19.06.2020								Via dei ... 026 Modugno (BA)																																							
22 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30, SK-97101 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders								23 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 97101 Unterschrift und Stempel des Frachtführers																																							
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km								Paletten-Absender Paletten-Empfänger <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>								Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																								
Euro-Palette				Euro-Palette																																											
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette																																											
Einfach-Palette				Einfach-Palette																																											
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs								27 <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 30%;">Amtliches Kennzeichen</td> <td style="width: 30%;">Nutzlaster in kg</td> <td style="width: 40%;">Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift</td> </tr> <tr> <td>Kfz PD375EM PD028YG</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Anhänger</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>								Amtliches Kennzeichen	Nutzlaster in kg	Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	Kfz PD375EM PD028YG			Anhänger																									
Amtliches Kennzeichen	Nutzlaster in kg	Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																													
Kfz PD375EM PD028YG																																															
Anhänger																																															
Benutzte Genehmigung Nr.								☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT																																							